



大合唱

# 南越人民战歌

〔越南〕 阮文苍 文近 朱明  
〔中国〕 王世光 蔡克翔 词曲

音乐出版社

南越人民战歌

北京市书刊出版业  
营业许可证出字第063号

音乐出版社出版

北京和平门外西琉璃厂170号

新华书店北京发行所发行  
全国新华书店经售

统一书号:8026·2347 开本:787×1092毫米1/16 印张:2 乐谱:32面 1965年7月第1版第1次印刷 印数:1-1,200册 定价0.37元

## 目 次

一、南越人民的战歌（齐唱、混声合唱）	1
二、不共戴天的仇恨（女高音独唱）	8
三、捣毁“战略村”（混声合唱）	11
四、南北的歌声（男女声二重唱）	18
五、在民族解放阵线的旗帜下前进（男声齐唱、混声合唱）	22
六、美帝必败，越南人民必胜（混声合唱）	27



# 一. 南越人民的战歌

(齐唱、混声合唱)

[越南] 朱 明 词曲

朗诵: 万恶的美帝侵略越南南方, 全世界激起了愤怒的巨浪! 英雄的南越人民, 不惜牺牲, 抗战到底!

稍慢



斗争在反美的最前方。解放南方! 保卫北方! 美帝必败! 南越人民必胜! 屹立在硝烟火海中的南方啊! 放射出万丈光芒。



较慢的快板 坚决、自豪

(齐唱)



愤怒的烈火在胸中燃烧, 复仇的刀枪



紧握手; 打击侵略者, 惩罚卖国贼,

解 放 南 方 被 蹂 躏 的 山 河。

(女高音、男高音)

苦 难 的 民 族 在 召 唤 我 们 向 前

(女低音、男低音)

进， 坚 决 消 灭 美 帝 国 主 义 在

英雄的土地上，为祖国统一，

全民武装，战斗意志坚如钢。

全世界人民和我们在一起，正义在

(男低音)

(女高音)

我們這 一 邊。

在 解 放 陣 綫 的 旗 幟 下 奮 勇 向

前 進, 必 勝 的 信 心 鼓 舞 着 我 們。

〔女低音〕

〔女高音、女低音〕

起 來! 去 搗 毀 “戰 略 村”, 建 立 起

〔男高音、男低音〕

起



(女高音、男高音)



战 斗 村，不 惜 一 切 牺 牲，不 怕 一 切 困 难，从

(女低音、男低音)



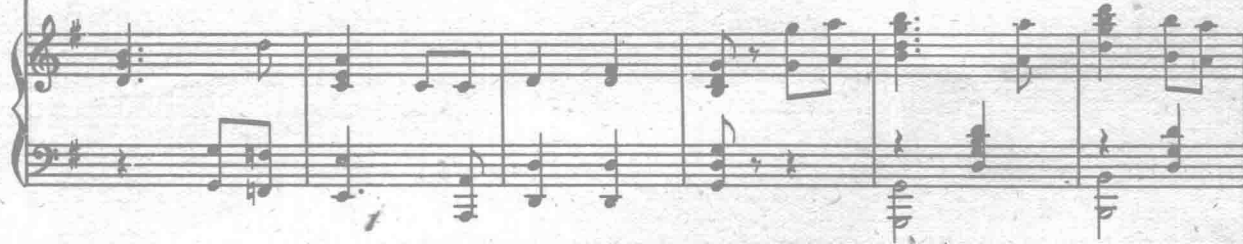
不 惜 牺 牲，



长 矛、竹 箭 到 钢 枪、大 炮，我 们 消 灭 了 无 数 的



从



敌 人，我 们 越 打 越 壮 大，越 打 越 勇 猛。





(女高音)

前 进! 前 进!

(男高音)

(女低音、男低音)

枪 口 喷 出 怒 火, 子 弹 射 出 仇 恨,

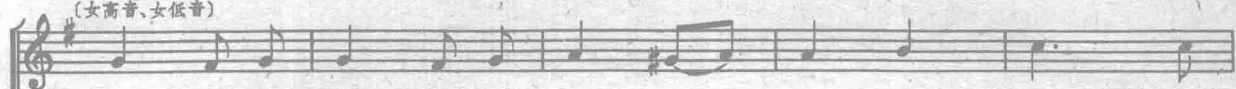
Detailed description: This system contains the first four staves of the musical score. The top staff is for the soprano voice, the second for the tenor voice, and the third for the bass voice. The lyrics are '前进! 前进!' and '枪口喷出怒火, 子弹射出仇恨,'. The bottom two staves are for the piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs).

前 进! 鼓 舞 我 们,

北 方 的 同 胞 在 鼓 舞 我 们;

Detailed description: This system contains the next four staves of the musical score. The vocal parts continue with the lyrics '前进! 鼓舞我们,' and '北方的同胞在鼓舞我们;'. The piano accompaniment continues with the same grand staff format.

(女高音、女低音)



全 世 界 人 民 和 越 南 人 民 共 同

(男高音、男低音)



斗 争, 为 了 解 放,



为 了 统 一, 我 们 一 定 胜 利。



## 二、不共戴天的仇恨

(女高音独唱)

稍慢 节奏自由

(越南)文 近词曲

ff *cresc.*

1. 我 的 家 乡 在  
2. 祖 国 的 土 地

*rit.* *mf* *a tempo*

哪 里?  
被 分 割,

我 的 亲 人 啊  
鲜 血 染 红 了 南 方 的 山

里?  
河,

美 国 强 盗 犯 下 了 滔 天 罪 行,  
美 国 强 盗 丧 心 病 狂, 灭 绝 人 性,

*f*

烧毁了我家，活埋了我的亲人，  
炸弹和毒气，屠杀了十七万人民，

我失去土地，举目无亲。  
村庄成废墟，故乡遭蹂躏。

稍快 *poco a poco*

同胞们！这一笔血债，要永远牢记在

*poco a poco* *f* *mp*

心，这是不共戴天的仇恨，要把那

*f* *mf* *f*



*cresc.* *ff* *rit.* *mf*

悲 痛 化 为 复 仇 怒 火， 以 血 还 血， 以 牙 还 牙！

*a tempo* *mf a tempo*

啊！ 在 解 放 的 旗 帜 下 奋 勇 向 前

*f*

进， 我 们 一 定 胜 利， 故 乡 一 定 要 解 放，

*mf* *mp*

让 我 们 同 声 高 唱 着 战 歌 前 进！

## 三、搗毀“战略村”

(混声合唱)

〔越南〕朱明词  
王世光曲  
王世光曲

快板 憤怒地

(男高音) *p*

1. 漆 黑 的 夜 靜 悄

*ppp* *stacc. sempre* *pp*

悄， 仇 恨 的 烈 火 在 胸 中 燃 烧； 穿 过 丛 林，

*cresc.* *p* *cresc.* *p*

绕 过 池 沼， 举 起 棍 棒， 镰 刀 和 铁 镐，

*p* *cresc.* *f* *cresc.* *p*

我 们 愤 怒 的 枪 口， 瞄 准 那 狗 强 盗， 瞄 准 狗 强 盗！

*f* *强 盗！*

(女高音) 較前稍慢 堅定地

組織起來! 團結緊! 万众

組織起來! 團結緊! 万众

組織起來! 團結緊! 万众

組織起來! 團結緊! 万众

一心 搗毀“戰略村”!

万众一心 搗毀“戰略村”!

一心 搗毀“戰略村”!

万众一心 搗毀“戰略村”!

(1) 我們祖國的  
(2) 我們鋼鐵的  
(3) 為了解放

(1) 我們祖國的  
(2) 我們鋼鐵的  
(3) 為了解放

(1) 我們祖國的  
(2) 我們鋼鐵的  
(3) 為了解放

3 non legato

\* 第一次反复时唱第2段詞，第二次反复时唱第3段詞。

河意山, 不許敌人 侵犯; 我 們 的 国 土, 就 是 敌 人 的  
南 志 方, 不 坚 祖 定 国 不 统 一, 我 不 惜 我 們 的 于 斗 争, 我 們 敢 于

坟 墓 } 战 斗 战 斗! “战略村” 变成 战 斗  
前 进 }  
胜 利 }

战 斗 战 斗 战 斗 战 斗!

坟 墓 } 战 斗 战 斗 战 斗 战 斗! “战略村” 变成 战 斗  
前 进 }  
胜 利 }



村, 战 斗 战 斗! 南 越 处 处 是 战 斗

战 斗 战 斗 战 斗 战 斗 战 斗 战 斗!

村, 战 斗 战 斗 战 斗 战 斗! 南 越 处 处 是 战 斗

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music features a 4/4 time signature and includes triplets and slurs. The lyrics are: 村, 战 斗 战 斗! 南 越 处 处 是 战 斗. 战 斗 战 斗 战 斗 战 斗 战 斗 战 斗! 村, 战 斗 战 斗 战 斗 战 斗! 南 越 处 处 是 战 斗.

村! 村! 村!

村! 村! 村!

村! 村! 村!

The second system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music features a 4/4 time signature and includes slurs and dynamic markings like *fff*. The lyrics are: 村! 村! 村!. 村! 村! 村!. 村! 村! 村!. The system ends with a *Fine* marking.